NEWS

A PASSAGE TO NORTH-WEST

NEWS

stazione GPL in laguna.

A GPL NEL CANAL GRANDE

Presso il 40° Salone Nautico di Venezia, un interessante appuntamento per la nautica sportiva e da diporto, è stato presentato il

progetto MOBILIS - GPL per la Laguna, gestito da AGIRE (Agenzia Veneziana per l'Energia) e co-finanziato dalla Commissione Europea.

Il progetto ha l'obiettivo in 4 anni di convertire a GPL il 20% (circa 5.000 unità) delle attuali imbarcazioni private da diporto della laguna. Saranno costruiti quattro speciali punti di rifornimento GPL, in punti nevralgici di Venezia. Si sta procedendo all'adeguamento delle norme di costruzione delle stazioni di rifornimento che garantiranno il massimo di sicurezza per cittadini ed utenti.

In altri Paesi il GPL viene già usato per la nautica con notevoli vantaggi economici ed ecologici: il suo utilizzo, non solo a Venezia, darà notevoli vantaggi anche all'ambiente marino, assai inquinato dalle emissioni delle imbarcazioni.

SAILING ON LPG IN CANAL GRANDE

MOBILIS - GPL per la Laguna, the project managed by AGIRE (Agenzia Veneziana per l'Energia - The Venetian

> Agency for Energy) and co-financed by the European Commission, was exhibited at the 4th Salone Nautico di Venezia (The Nautical Exhibition in Venice), an interesting ren-

This project aims at converting into LPG

In other countries LPG is already in use for navigation providing remarkable economic and ecologic benefits:

the sea environment, which is very polluted due to the boat emissions, will significantly **40th Salone Nautico in Venice** benefit from its use, not only in Venice.



Il fuoribordo a GPL MERCURY in esposizione al 40° Salone Nautico di Venezia

MERCURY LPG outboard at the

dezvous for yachting and sports boating.

20% (approximately 5,000 units) of the present private pleasure crafts in the laguna within the next 4 years. Four special LPG supply stations will be set up at important points of Venice. The supply station building standards will be brought into line, thus ensuring the highest security levels for both citizens and users.

> comunque, nei riguardi dell'ecosistema marino. E' noto che anche i motori marini alimentati a GPL emettono emissioni molto meno inquinanti dei tradizionali carburanti e quindi sarebbero da utilizzare subito, almeno per le acque interne.

PASSAGGIO A NORD OVEST

Dal 5 al 15 maggio si terrà la seconda edizione della LOCARNO-MILANO-PAVIA-VENEZIA, (la prima si svolse nel 2003 con grande successo) discesa sull'acqua dalla Svizzera con imbarcazioni alimentate a GPL. Due le finalità: riaprire un'antica via commerciale al turismo fluviale e dimostrare che si può navigare nel rispetto dell'ecosistema fluviale risparmiando sui costi.

Una decina i natanti partecipanti, coordinati [dalle Associazioni Amici dei Navigli e Motonautica Venezia. Le imbarcazioni saranno dotate di motori fuoribordo alimentati a GPL che potrebbero contribuire, se fossero adottati su vasta scala, a ridurre gli agenti inquinanti che i normali motori a gasolio o benzina emettono nell'acqua. L'attenzione dell'opinione pubblica è molto vigile al livello degli agenti tossici presenti nell'atmosfera delle città ma poco si pensa a ciò che avviene a causa delle imbarcazioni a motore nei porti, fiumi o,

A dozen boats, coordinated by the Amici La società Zannoni costruirà la prima dei Navigli (Navigli Friends) and Motonautica Venezia (Venice motorboating) Associations will take part. All boats will be equipped with LPG powered outboard motors, which might help reducing polluting agents normal diesel or gasoline engines emit in water, in case they are adopted on a large scale. Public opinion pays great attention to the level of toxic agents present in

the town atmosphere, while they don't

mind a lot what happens in ports, rivers or,

anyway, to the sea ecosystem due to motor boats.

LPG fuelled sea engines are known to emit much less polluting emissions than traditional fuels and, therefore, should be employed immediately, at least for inner waters.

May 5-15 are the dates for the second LOCARNO-MILANO-

PAVIA-VENEZIA event (the first one was held successfully in

2003) with LPG powered vessels following the over-the-water

route from Switzerland. It aims at re-opening an ancient trad-

ing route to the fluvial tourism and showing how to navigate

respecting the river ecosystem and saving costs.









CENTAURO S.R.L. - Via Eucasa - 20041 Assessa Benneza (Mr) - Tu., (+39) 039 6898062 - Fra. (+39) 039 6058297 Interest: www.centouro-srl.com - r-wait: centouro@centouro-srl.com